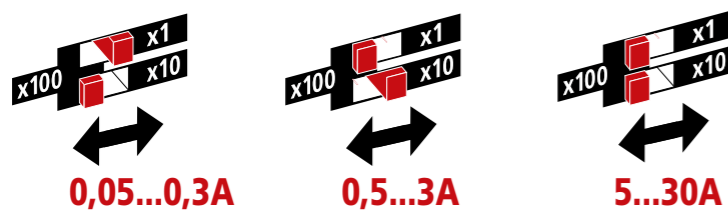
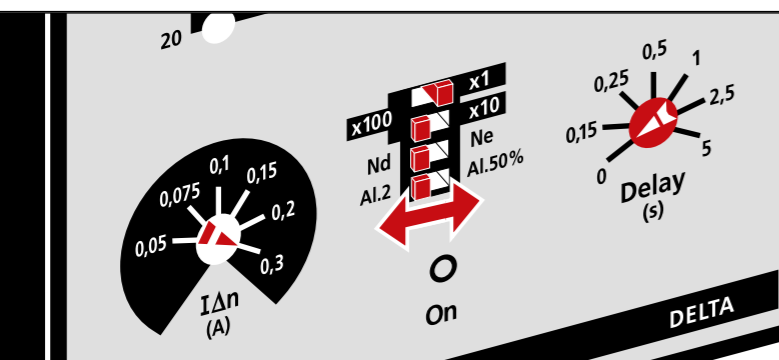
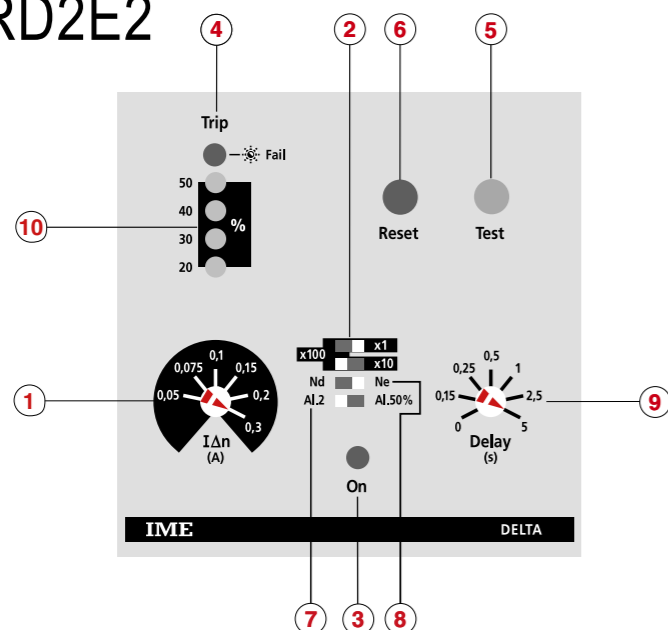
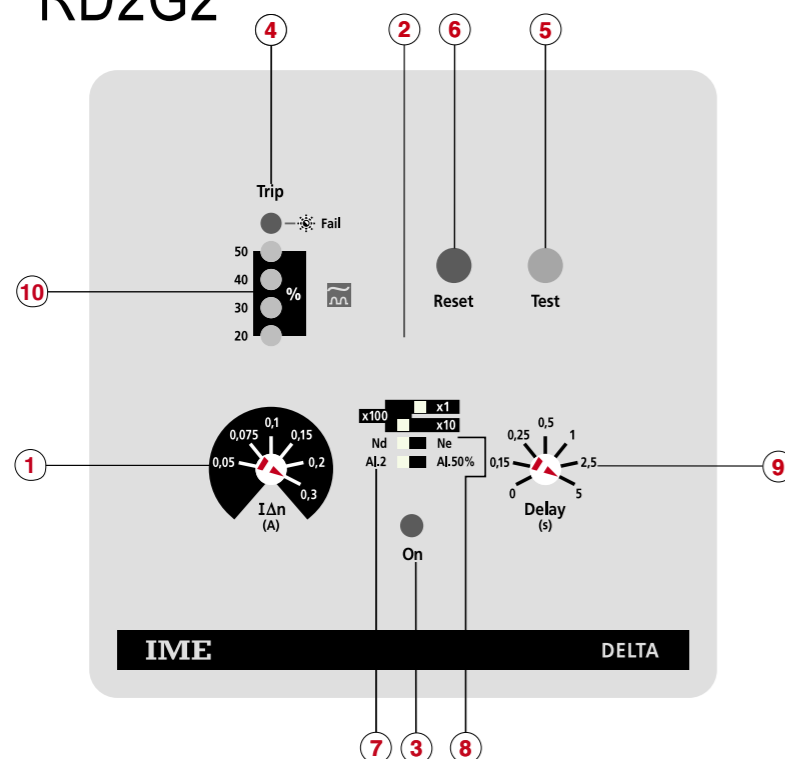


RD2E2



RD2G2



DESCRIPTION FACE AVANT

- 1 Réglage du seuil d'intervention $I\Delta n$
- 2 Sélection du calibre $x1$ / $x10$ / $x100$

$I\Delta n$	0,05	0,075	0,1	0,15	0,2	0,3
$x1$	50mA	75mA	100mA	150mA	200mA	300mA
$x10$	500mA	750mA	1A	1,5A	2A	3A
$x100$	5A	7,5A	10A	15A	20A	30A

Vérifier que la valeur d'intervention sélectionnée est compatible avec le seuil de sensibilité mini. du tore associé.

- 1 Setting intervention threshold $I\Delta n$
- 2 Range selector $x1$ / $x10$ / $x100$

Check that selected intervention value matches the lowest sensibility detectable by the connected ring current transformer.

- 3 • 4 Signalisation LED

3 On	4 Trip / Fail	
•	•	Manque de tension alimentation auxiliaire ou appareil défectueux Lack of auxiliary voltage supply or out of order meter
•••	•	Supervision • Supervision
•••	•••	Alarme • Alarm
•••	•••	Interruption du raccordement tore-relais Connection breakdown between relay and ring current transformer

LED éteint
LED allumé
LED clignotant

LED off
LED on
LED blinking

- 5 Touche de test
Permet de vérifier le fonctionnement tore-relais, commutation LED Trip allumée et commutation relais.
- 6 Touche de reset l'état du relais est actif jusqu'à ce que l'opérateur agisse sur la touche **RESET**. Le réarmement ne pourra s'effectuer lorsque le courant de défaut mesuré > 50% $I\Delta n$ sélectionné.
- 7 Sélecteur **Al.2** / **Al.50%**
Al.2 = relais alarme avec double contact SPDT.
Al.50% = relais alarme + relais préalarme. Les relais marqués 60 - 61 - 62 sont des relais de préalarme avec un seuil d'intervention fixe égal à 50% de la valeur $I\Delta n$ sélectionnée.
- 8 Sélecteur du relais de sortie: **Nd** (norm. désexcité) sécurité négative - **Ne** (norm. excité) sécurité positive.
Le relais de préalarme et normalement toujours désexcité.
- 9 Réglage de la temporisation
- 10 Affichage instantané du courant différentiel (en % de la valeur $I\Delta n$ sélectionnée).
On-off filtre pour les harmoniques.

INSTRUCTIONS POUR LE RACCORDEMENT

- Applications industrielles lourdes avec des courants déformés : onduleurs, variateurs de vitesse, redresseurs, régulateurs de fréquence.
Ne pas utiliser pour la protection des personnes.
- La position de montage n'affecte en rien le bon fonctionnement du dispositif.
- Les opérations de réglage (seuil d'intervention, temporisation, etc.) doivent être effectuées avec l'appareil hors tension.**
- Suivre méthodiquement le schéma de raccordement : une erreur peut altérer le fonctionnement ou causer des dommages au relais.
- Pour le fonctionnement optimal du système de protection différentielle, les recommandations d'installation suivantes doivent être respectées :
 - Réduire autant que possible la distance entre le tore et le relais.
 - Utiliser les câbles de raccordement tore-relais blindés ou torsadés.
 - Eviter de placer les câbles de raccordement tore-relais parallèlement à des raccordements de puissance.
 - Eviter d'installer le tore et le relais près d'une source de champ électromagnétique (gros transformateurs).
 - Passer dans le tore uniquement un conducteur actif (des **D1**)
 - Si vous utilisez du câble blindé, l'armature doit être raccordée à la terre (des **D2**)
 - Assurez vous que le conducteur soit positionné au centre du tore (des **D3**). ■

FRONT DESCRIPTION

- 1 Setting intervention threshold $I\Delta n$
- 2 Range selector $x1$ / $x10$ / $x100$

- 3 • 4 Signaling LED

- 5 Test key
It allows to simulate alarm condition, LED Trip switching on and output relay switching.

- 6 Reset key the alarm stays until the operator doesn't act on **RESET** key. Reset is not possible with persistent residual current: > 50% $I\Delta n$.

- 7 Selector **Al.2** / **Al.50%**

Al.2 = alarm relay with double SPDT exchange.

Al.50% = alarm relay + pre-alarm relay. Relay marked 60 - 61 - 62 is a pre-alarm state with fixed intervention threshold, equal to 50% of selected $I\Delta n$ value.

- 8 Switch for state of output relay: **Nd** (normally de-energised) negative security
Ne (normally energised) positive security.
Pre-alarm relay is always normally de-energized.

- 9 Setting intervention delay

- 10 Instantaneous display of earth leakage current (in % of selected $I\Delta n$ value)
On-off harmonic filter

WIRING INSTRUCTIONS

- Heavy industrial applications with distorted current waveforms: inverters, variable speed drives, rectifiers, frequency regulators.
It cannot be used to protect people
- Mounting position do not affect in any way the proper working.
- Setting operations (intervention threshold, delay time, etc.) must be carried out with non-fed meter.**
- Please carefully follow the wiring diagram; an error in connecting the relay may give rise to irregular working or damages.
- Four full functional of the earth relay the following installation recommendation should be adopted.
 - To reduce as much as possible the distance between ring current transformer and relay.
 - To use only shielded or twisted cables for their connection
 - To avoid in placing ring current transformer-relay connection cables parallelly to power wires
 - To avoid in mounting ring current transformer and relay near sources of intense electro-magnetic fields (big transformers).
 - Pass active conductor only through toroid (draw **D1**)
 - When using blind cable, ensure ground connection of armature (draw **D2**)
 - Ensure the central positioning of conductor through toroid (draw **D3**). ■

Guide d'utilisation
User's Guide

LE12565AA 10/20 - 01 IM

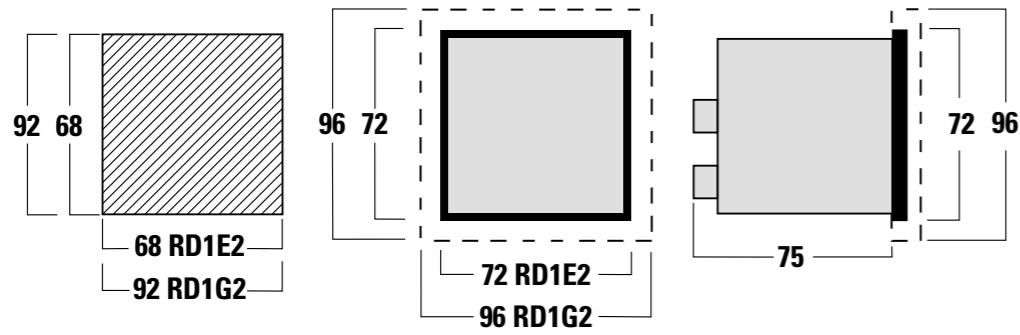
IME

A Group brand | legrand

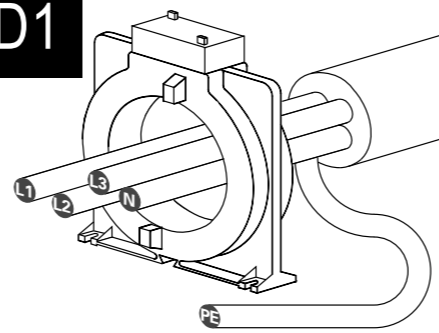
BTicino SpA
Viale Borri, 231
21100 Varese - ITALY

www.imeitaly.com

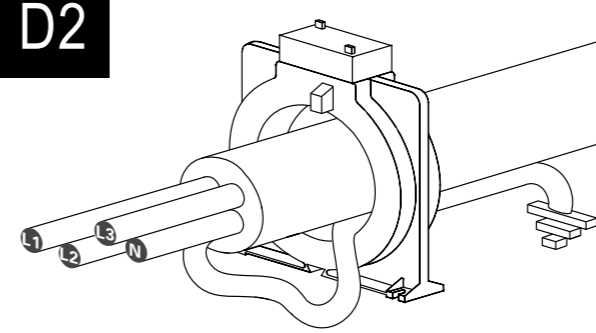
DIMENSIONS • OVERALL DIMENSIONS



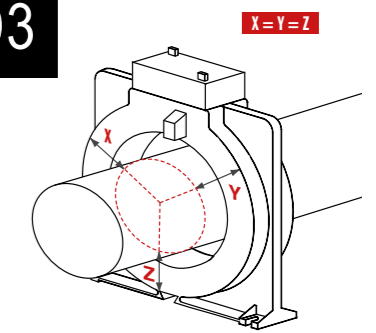
D1



D2



D3



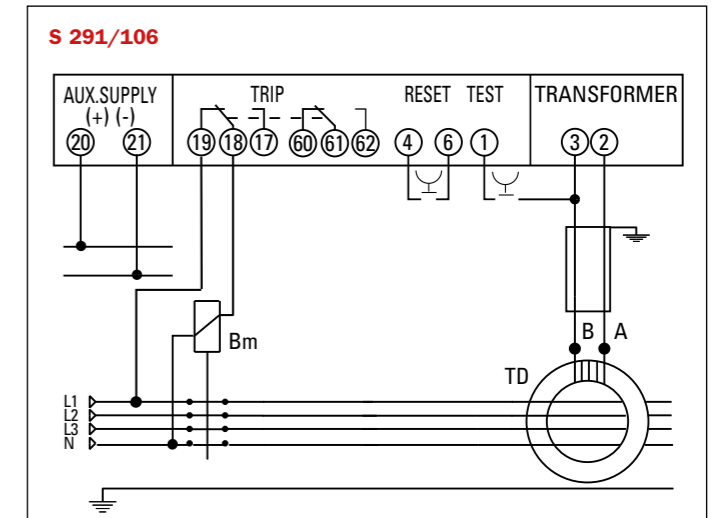
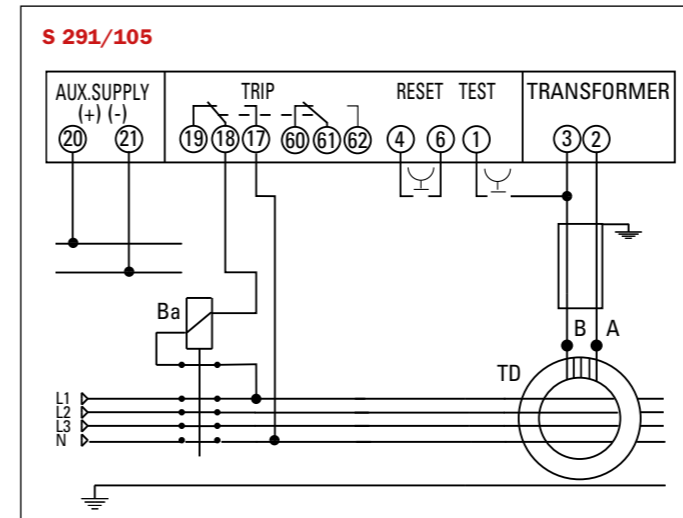
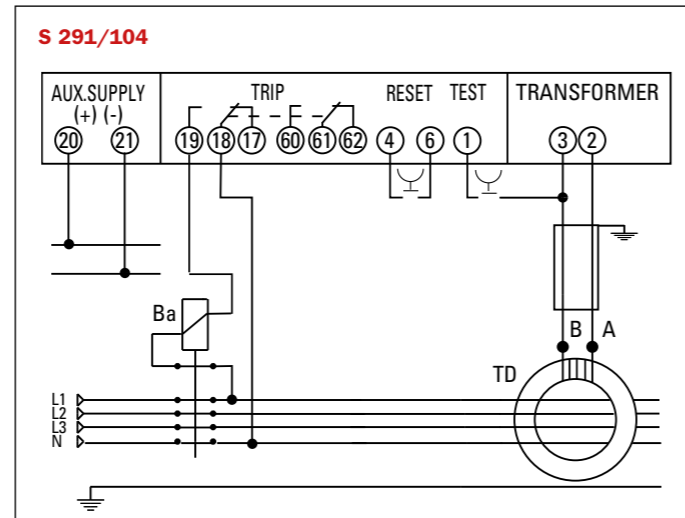
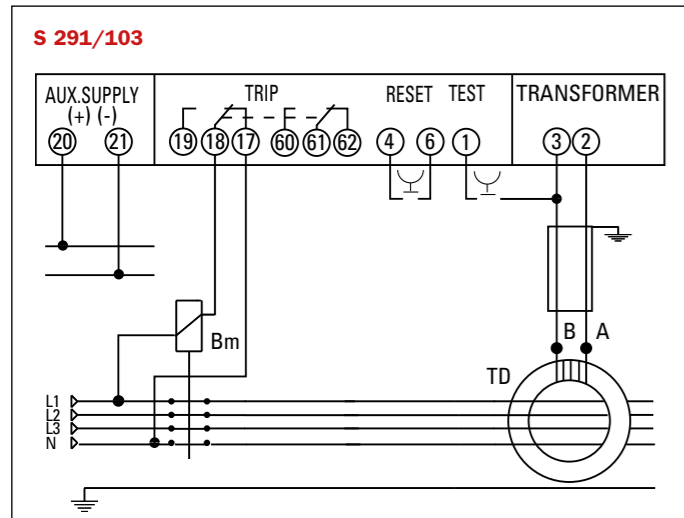
TORE FERME / CLOSED CORE					TORE OUVRANT / OPEN CORE				
CODE	PASSAGE DE CÂBLE	$I_{\Delta n}$ min ⁽¹⁾	I_n	I_{max} ⁽²⁾	CODE	PASSAGE DE CÂBLE	$I_{\Delta n}$ min ⁽¹⁾	I_n	I_{max} ⁽²⁾
CODE	PASSING CABLE	A	A	A	CODE	PASSING CABLE	A	A	A
TDGA2	Ø 28	0,03	65	390	TDA A2	Ø 110	0,5	250	1500
TDGB2	Ø 35	0,03	70	420	TDA B2	Ø 150	0,5	250	1500
TDGH2	Ø 60	0,03	90	540	TDAC2	Ø 300	1	630	3780
TDGC2	Ø 80	0,05	170	1020					
TDGD2	Ø 110	0,1	250	1500					
TDGE2	Ø 140	0,3	250	1500					
TDGF2	Ø 210	0,3	400	2400					

⁽¹⁾ Courant mini. $I_{\Delta n}$ valeur mini. de $I_{\Delta n}$ sélectionnable sur le relais de protection raccordé au tore
 $I_{\Delta n}$ lowest current $I_{\Delta n}$ lowest value that can be set on earth leakage relay connected with toroid
⁽²⁾ Courant de test correspondant à $6I_n$: I_{max} (IEC/EN 60947-2 annexe M)
 Test current corresponding to $6I_n$: I_{max} (IEC/EN 60947-2 annexe M)

SECURITE NEGATIVE • NEGATIVE SECURITY

RD1A • RD3A • RD1D

SECURITE POSITIVE • POSITIVE SECURITY



SECURITE NEGATIVE • NEGATIVE SECURITY

AI.50%

SECURITE POSITIVE • POSITIVE SECURITY

